CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 1

BELARRA

CP 432

Cortadora de césped eléctrica

Atención Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta

Manual del Usuario y Garantía

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 2

INDICE

SECCIÓN	PÁGINA
* Introducción	3
* Normas generales de seguridad	3
* Normas específicas de seguridad	5
* Especificaciones técnicas	5
* Descripción funcional	6
* Instrucciones de ensamblado	7
* Instrucciones de operación	8
* Mantenimiento	10
* Despiece	11
* Listado de partes	12

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 3

INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hace fácil el mantenimiento y la operación.

ADVERTENCIA: lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lastimaduras personales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, chicos y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control

SEGURIDAD ELÉCTRICA

ADVERTENCIA

- Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores, rangos y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.
- No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Haga reemplazar los cables dañados por personal autorizado. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- Si el cordón de alimentación se daña deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.

SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está opera do la máquina puede tener como resultado una lastimadura seria.
- Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Contenga el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en la llave de encendido o enchufar

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 4

máquinas que tengan la llave en la posición de encendido invita a que ocurran accidentes.
- Remueva la llave de ajuste del disco antes de encender la máquina. Una llave que haya sido dejada junto con una parte rotativa de la herramienta puede ocasionar lastimaduras perso ales.
- No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y balance siempre. Un calzado y balance adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.
- Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (receptáculo, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la he ramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lastimaduras serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

- Cuando no use la máquina, guardela en un lugar seco, fuera del alcanze de los niños.
- Para limpiar la máquina, no utilize ni disolventes ni líquidos de limpieza: use un raspador sin punta para quitar la hierba y la suciedad.
- Antes de limpiar la máquina, desconectela de la corriente eléctrica.
- No ponga la máquina en marcha si tiene alguna pieza estropeada.
- Para asegurar el buen estado de funcionamiento de la máquina, siempre lleve bien apretado todo pasador, tuerca y tornillo.
- No use la máquina durante tiempo lluvioso, y no permita que se moje. En lo posible evite usarla cuando la hierba está mojada.
- No ponga las manos ni los piés cerca ni debajo de piezas giratorias.
- No lleve la máquina hacia su cuerpo ni camine hacia atrás mientras esté haciendo funcionar la máquina.
- Use la máquina solamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- Mantenga la herramienta con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias. Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos son menos probable que se empasten y son más fáciles de controlar.
- Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.

REPARACIÓN

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.
- Las piezas de reemaplazo deben ser idénticas a las provistas en la máquina.
- El uso de partes no autorizadas o la falla en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 5

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

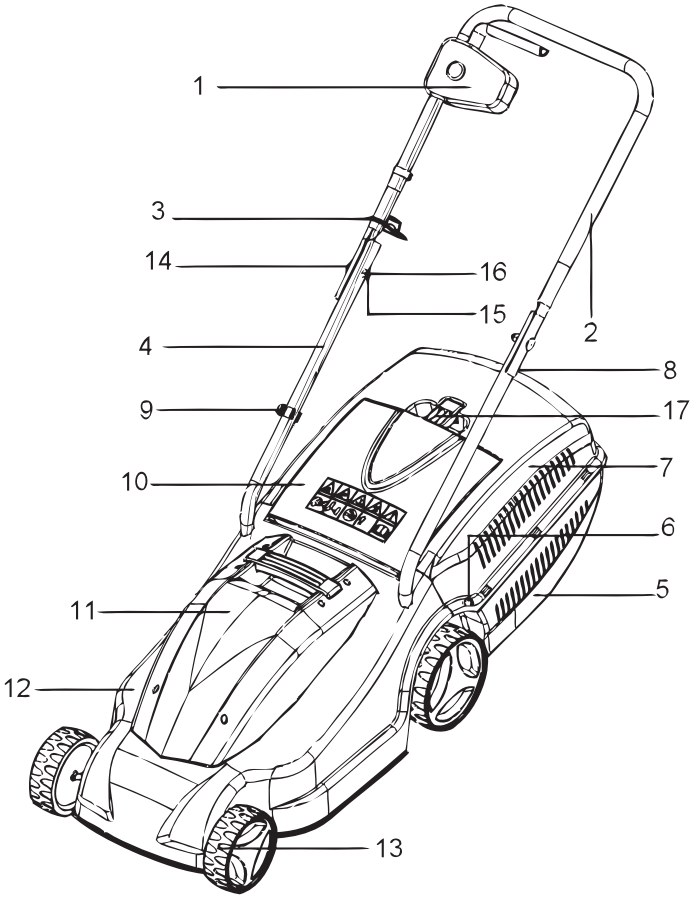
- No permita que niños, animales ni terceras personas se aproximen a la máquina cuando este en uso: siempre procure que estén a una distancia de mínima de 6 (seis) metros de la zona donde se esté cortando.
- Remueva todo objeto extraño (piedras, varillas, cables) del area donde va a realizar el corte para evitar que estos objetos sean arrojados por la cuchilla.
- No opere el equipo con zandalias o descalzo.
- Nunca intente cambiar la altura de las ruedas con el motor en movimiento.
- Utilice la herramienta solo de dia o con una buena luz artificial.
- Nunca opere el equipo en pasto humedo. Mantenga una posición firme al operar. Utilice precaución extrema cuando camine con la herramienta.
- No coloque sus manos cerca de las partes moviles mientras realiza una operación.
- Apague la herramienta cuando cruce sobre asfalto, caminos u otras superficies que no sean de cesped.
- Si la cortadora de cesped se traba, asegurese de apagar el interruptor. Espere a que el motor se detenga completamente y desenchufe la herramienta de la fuente de poder antes de destrabar la cuchilla o remover cualquier objeto por debajo de la bandeja.
- Luego de golpear algun objeto extraño, apague la herramienta y espere a que esta se detenga completamente para chequear los posibles daños causados a la misma.
- Si el equipo llegase a vibrar irregularmente, discontinue su utilización y chequee inmediatamente la causa de las vibraciones. Las vibraciones son indicios de problemas.
- Cuando realice tareas de limpieza, de reparación o inspección, asegurese que todas las partes moviles se hayan detenido.
- Corte a través de la cara de lomas, nunca hacia arriba y hacia abajo. Tome recaudos cuando cambie la dirección de las lomas. No corte excesivamente sobre lomas.
- Nunca opere la herramienta sin los dispositivos de seguridad colocados en sus respectivos lugares.
- Desenrolle su cable de extensión lo más posible para prevenir sobrecalentamiento y perdida de eficacia de la cortadora de cesped.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

VOLTAJE/FRECUENCIA	220V~ 50Hz
POTENCIA	1000W - 1 1/3HP
VELOCIDAD EN VACIO	n0=3700rpm
CAPACIDAD DE CORTE	320mm - 12 1/2”
POSICIONES DE ALTURA	4 posiciones
RANGO DE ALTURA	22,5 a 57mm - 7/8 a 2 1/4”
CAPACIDAD DE BOLSA RECOLECTORA	30L
PESO	9kg - 19,9lb

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 6

DESCRIPCION DE LA HERRAMIENTA



1. Caja de interruptor
2. Mango superior
3. Retentor de cable
4. Mango inferior
5. Soporte de bolsa recolectora
6. Conector de bolsa recolectora
7. Cubierta de bolsa recolectora
8. Gancho de traba de bolsa recolectora
9. Gancho de cable
10. Escudo
11. Cubierta de motor
12. Cuerpo principal
13. Rueda
14. Perno redondo
15. Arandela
16. Tuerca de nylon
17. Mango de bolsa recolectora
18. Tornillo
19. Arandela
20. Caja recolectora
21. Cable de motor

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 7

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

• Desembalaje
Remueva la maquina de la caja y examínela cuidadosamente. No deseche el cartón o cualquier material de embalaje hasta que todas las partes sean examinadas.

PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones, SIEMPRE apague la máquina y desconéctela de la fuente de energía antes de instalar o cambiar la cuchilla.

COLOCANDO Y REMOVIENDO LA CUCHILLA

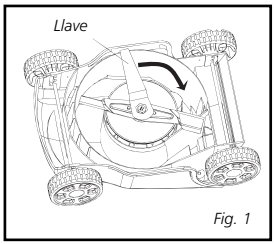


Fig. 1

PRECAUCION: Desconecte la herramienta de la fuente de poder antes de remover o colocar la cuchilla. Utilice guantes de trabajo pesado cuando maneje las cuchillas.

1. Remueva y coloque la nueva cuchilla.
2. De vuelta la cortadora de cesped para revelar la cuchilla y la carcasa inferior.
3. Sostenga la cuchilla firmemente con una mano, mientras con la otra desenrosca el tornillo de seguridad utilizando la llave que viene en el empaque.
4. Remueva la cuchilla, y coloque la cuchilla nueva sobre el agujero central y asegurese que los dos agujeros pequeños sean colocados sobre las asas que posee la carcasa de la cuchilla.
5. Reajuste el tornillo y la arandela en su lugar. Asegurese que la cuchilla se encuentra fijada correctamente antes de encender la herramienta.

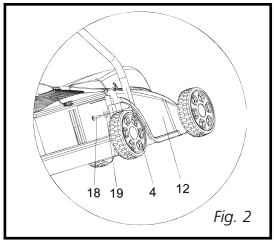


Fig. 2

ENSAMBLANDO EL MANGO INFERIOR

1. Ensamble el mango superior al mango inferior con la tuerca, la arandela y el perno. (Fig 3)
2. Conecte los dos tubos del mango sobre el cuerpo principal de la herramienta. (Fig. 2)
3. Abra la cubierta superior y mueva hacia atrás la caja recolectora. (Fig. 2)
4. Instale los dos tornillos y arandelas de traba, asegurandose que el tubo del mango quede trabado en el cuerpo de la herramienta. (Fig. 2)

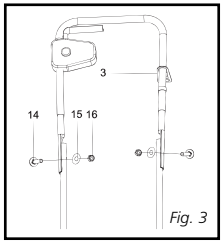


Fig. 3

AJUSTE DE ALTURA

PRECAUCION: Asegurese que la herramienta se encuentre apagada y desconectada de la fuente de poder antes de cambiar la altura de la herramienta.

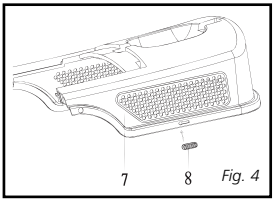


Fig. 4

1. Antes de realizar alguna operación, suelte el interruptor y desconecte la cortadora de cesped.
2. La cortadora de cesped posee 3 posiciones de altura, 33mm, 45mm y 60mm.
3. Para ajustar la altura deseada, remueva el resorte cargado en el eje frontal de cada lado del puerto de corte y coloquelo en la posición deseada. (Fig. 4)

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 8

4. Realice la misma operación para el eje trasero.
5. Coloque el eje en la posición más alta para el corte más bajo, en el medio para el corte mediano y en el más bajo para el corte más alto.

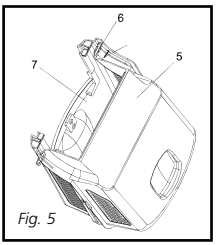


Fig. 5

ATENCION: La posición más baja de corte es apropiada solamente para recortar un nivel muy corto de pasto. Recomendamos la posición media para utilización normal. Nunca utilice la cortadora de cesped con las ruedas en diferentes posiciones.

PRECAUCION: Todas las ruedas deben permanecer en la misma posición.

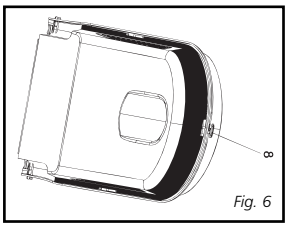


Fig. 6

ENSAMBLANDO LA BOLSA RECOLECTORA

1. Coloque las 3 perillas de traba dentro de los agujeros en la cubierta de la caja recolectora.
2. Coloque los 2 conectores de la caja recolectora dentro de los agujeros de soporte en la cubierta.
3. Asegure las 3 perillas, y luego deslicelas en posición y trabelas en su lugar.
4. Chequee la caja recolectora para verificar si esta fue bien ensamblada.
5. Levante el escudo de la cortadora de cesped, y coloque la bolsa sobre la ranura en el cuerpo de la herramienta.
6. Baje el escudo asegurando la bolsa recolectora en posición.

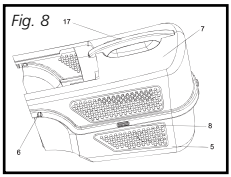


Fig. 8

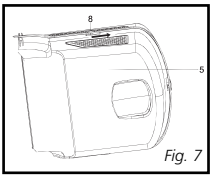


Fig. 7

INSTRUCCIONES DE OPERACION

ENCENDIENDO LA UNIDAD

No encienda la unidad hasta que esta no se encuentre ensamblada completamente.
Antes de encender la unidad, chequee siempre el cable en busca de daños. Solo un cable en perfectas condiciones debe ser utilizado en la herramienta.

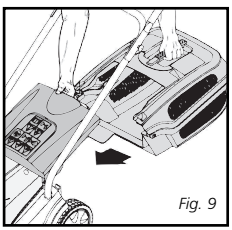


Fig. 9

1. Antes de encender la herramienta, ajuste la altura deseada para el corte que va a realizar.
2. Esta herramienta posee un interruptor de seguridad. Para operar el interruptor debe presionar el interruptor de seguridad y luego agarre el interruptor principal para encender la herramienta.
3. La herramienta se apagará cuando suelte la manija de arranque. Para reiniciar la operación realice nuevamente el paso 2.

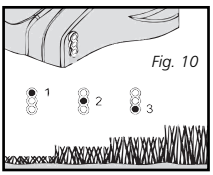


Fig. 10

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 9

PROCEDIMIENTO DE CORTE

La clave para un corte exitoso es una aproximación sistemática al corte. Tome un momento para planear su corte bajo los preceptos aqui descriptos. Luego de varios cortes encontrará la manera más rápida y fácil de obtener un buen corte en su propio jardin.

1. Coloque el cable en el suelo cerca de un receptaculo libre de obstaculos, soltando el cable con el final del cable en la parte superior de la herramienta. Es importante la colocación del cable y su desenrollo sistemático para evitar saltos o pozos en el corte.
2. Comenzando desde el punto más cercano al receptáculo, muevase de atrás hacia adelante sobre el cesped.
3. Cada jardin con sus obstaculos (arbustos, arboles, etc.) requieren un procedimiento diferente de corte. Un poco de experiencia le permitirá elegir la mejor manera de manejar los cables sobre su jardin.

VACIANDO LA BOLSA RECOLECTORA

1. Cuando la bolsa recolectora se encuentre llena, apague la herramienta, desconectela de la fuente de poder y espere a que la cuchilla se detenga completamente.
2. Abra la cubierta de la caja recolectora.
3. Coloque la caja recolectora boca abajo.
4. Vacie la bolsa recolectora.

PRECAUCIONES GENERALES DE CORTE

- El método menos peligroso para cortar el pasto sobre colinas empinadas y terrazas es hacia los lados, en sentido horizontal, en vez de hacerlo en posición vertical. Esto colocará al operador lejos de la cortadora de cesped en caso que esta resbale. También reducirá el recorte de coronas en colinas. Ejercite precaución extrema para evitar el contacto con la cuchilla cuando corte en colinas.
- Debido al alto peligro de resbalarse, nunca corte el cesped cuando este se encuentre humedo.
- Utilice precaución extra cuando mueva en reversa la herramienta.
- Detenga la herramienta si la misma debe ser inclinada para transportarla.
- Encienda el motor de acuerdo a las instrucciones y con los pies alejados de la cuchilla.
- Nunca levante o transporte la herramienta mientras el motor se encuentra en movimiento.
- Nunca incline la herramienta cuando encienda el motor, excepto que la herramienta DEBA ser inclinada para el encendido. En este caso, no la incline más de lo justamente necesario y levante solamente la parte que se encuentra alejada del operador. Asegurese que ambas manos se encuentren en la posición de operación antes de regresar la herramienta a su lugar.

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 10

MANTENIMIENTO

⚠ **PRECAUCION:** Antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza, apague la herramienta y desconectela de la fuente de poder

- No riegue la unidad con agua.
- El ingreso de agua a la unidad podria causar malfuncionamiento del interruptor o el cable, dañando el motor.
- Limpie la unidad con un trapo, cepillo de mano, etc.

Se requerirá la inspección de un experto si:
- La cortadora de cesped golpea un objeto.
- Si el motor se detiene repentinamente.
- Si la cuchilla se encuentra doblada.
- Si ocurre un corto circuito cuando conecte la unidad a la fuente de poder.
- Si los engranajes se encontraran dañados.

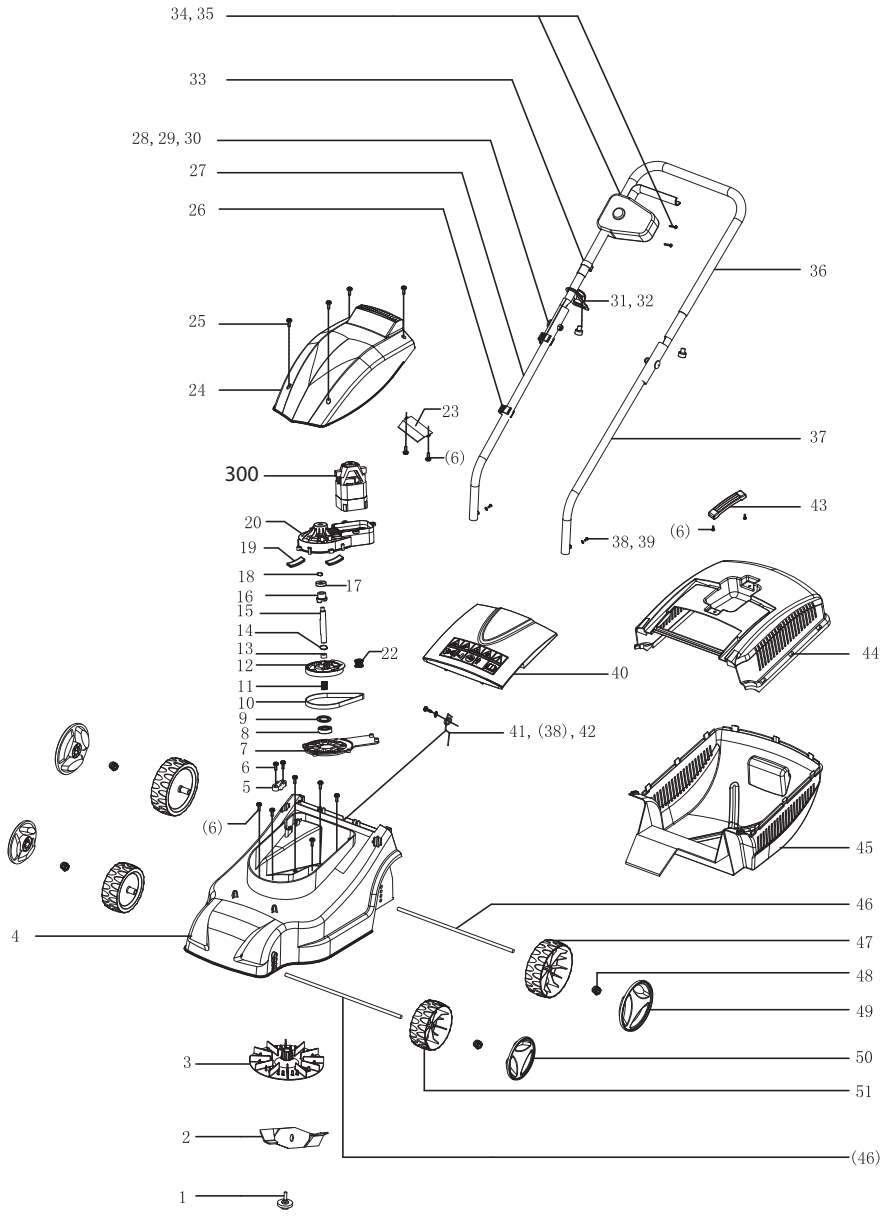
Almacenaje de la unidad:

Luego del corte, limpie la unidad a fondo. Almacenela en un cuarto seco y permita que el motor se enfríe antes de almacenar la herramienta.
Para reducir espacio de almacenaje, el mango superior puede ser doblado hacia abajo.

⚠ **PRECAUCION:** No atrape el cable de poder cuando doble el mango.

CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 11

DESPIECE CP 432



CP 432 BELARRA manual:LO 612 manual.qxd 18/11/20 09:34 a.m. Page 12

LISTADO DE PARTES CP 432

Item	Código	Descripción	Description
1	CP432R1001	TUERCA DE TRABA	LOCK NUT
2	CP432R1002	CUCHILLA	BLADE
3	CP432R1003	TURBINA	BLADE FAN
4	CP432R1004	CARCASA PRINCIPAL	MAIN HOUSING
5	CP432R1005	PINZA DE CABLE	CORD CLAMP
6	CP432R1006	TORNILLO	ST SCREW
7	CP432R1007	CUBIERTA	COVER
8	CP432R1008	RODAMIENTO	BEARING
9	CP432R1009	JUNTA	GASKET
10	CP432R1010	CORREA	BELT
11	CP432R1011	RESORTE	SPRING
12	CP432R1012	TURBINA	FAN
13	CP432R1013	MANGA DE COBRE	COPPER SHEATH
14	CP432R1014	RESORTE	LOCK SPRING
15	CP432R1015	EJE PEQUEÑO	SMALL AXES
16	CP432R1016	EJE GRANDE	BIG AXES
17	CP432R1017	RODAMIENTO	BEARING
18	CP432R1018	TORNILLO	LOCK SPRING
19	CP432R1019	FRENO	BRAKE SLICE
20	CP432R1020	SOSTEN DE MOTOR	MOTOR BRACKET
300	CP432R1300	MOTOR COMPLETO	MOTOR ASSEMBLY
22	CP432R1022	CORREA DE RUEDA	BELT WHEEL
23	CP432R1023	TAPA JUNTA	MOTOR COVER FLASHING
24	CP432R1024	CUBIERTA DE MOTOR	MOTOR COVER
25	CP432R1025	TORNILLO	SCREW
26	CP432R1026	PINZA DE CUERDA	CORD NIP
27	CP432R1027	SOSTEN DERECHO INFERIOR	RIGHT LOWER BRACKET
28	CP432R1028	PERNO	BOLT
29	CP432R1029	ARANDELA	FLAT WASHER
30	CP432R1030	TUERCA DE TRABA	LOCK NUT
31	CP432R1031	CABEZAL	BLOCK HEAD
32	CP432R1032	GANCHO DE CABLE	CORD BUCKLE
33	CP432R1033	BOTON DE TRABA	LOCK BUTTON
34	CP432R1034	CAJA DE INTERRUPTOR	SWITCH BOX ASSEMBLY
35	CP432R1035	TORNILLO	ST SCREW
36	CP432R1036	MANGO	HANDLE
37	CP432R1037	SOSTEN IZQUIERDO INFERIOR	LEFT LOWER BRACKET
38	CP432R1038	ARANDELA	FLAT WASHER
39	CP432R1039	TORNILLO	SCREW
40	CP432R1040	ESCUDO	SHIELD
41	CP432R1041	RESORTE	SPRING
42	CP432R1042	TORNILLO	ST SCREW
43	CP432R1043	ELEVADOR	LIFT
44	CP432R1044	CUBIERTA SUPERIOR	UPPER COVER
45	CP432R1045	BASE INFERIOR	LOWER BASE
46	CP432R1046	EJE	AXLE
47	CP432R1047	RUEDA TRASERA	BACK WHEEL
48	CP432R1048	TUERCA	NUT
49	CP432R1049	CUBIERTA	BACK WHEEL COVER
50	CP432R1050	CUBIERTA	FRONT WHEEL COVER
51	CP432R1051	RUEDA DELANTERA	FRONT WHEEL